



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. október 27.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2020/0308(NLE)

12189/20
ADD 2

PECHE 338

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. október 27.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 668 final - ANNEXES 2 - 9
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – A Tanács rendelete bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 668 final számú dokumentum II-IX. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2020) 668 final - ANNEXES 2 - 9



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.10.27.
COM(2020) 668 final

ANNEXES 2 to 9

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

**Javaslat
A Tanács rendelete**

**bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken,
valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó
halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról**

II. MELLÉKLET

A LA MANCHE CSATORNA NYUGATI RÉSZÉNEK NYELVHALÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN AZ ICES 7e KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

I. fejezet Általános rendelkezések

1. HATÁLY

- 1.1. Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós halászhajókra alkalmazandó, amelyek legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálót, illetve legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálót, többek között kopoltyúhálókat, tükrőhálókat és nyaklőhálókat szállítanak vagy alkalmaznak az 509/2007/EK rendelettel összhangban, és az ICES 7e körzetben tartózkodnak.
- 1.2. Azok a legalább 120 mm szembőségű rögzített hálókkal halászó hajók, amelyek a rögzített adatok alapján az előző három évben – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak évente, mentesülnek e melléklet alkalmazása alól, a következő feltételek mellett:
- a) a 2018-as állománygazdálkodási időszakban – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak;
 - b) a tengeren nem végeznek átrakást más hajókra;
 - c) valamennyi érintett tagállam 2021. július 31-ig, illetve 2022. január 31-ig jelentést készít a Bizottság számára e hajók előző három évi, nyelvhalakra vonatkozó fogási adatairól és 2021. évi nyelvhalfogásáról.

Amennyiben egy hajó az említett feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti mentességét e melléklet alkalmazása alól.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

E melléklet alkalmazásában:

- a) „eszközcsoporth”: az alábbi két eszközkategóriát magában foglaló eszközcsoporth:
 - i. legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálók; és
 - ii. legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók, beleértve a kopoltyúhálókat, tükrőhálókat és nyaklőhálókat is;
- b) „szabályozott halászeszközök”: az eszközcsoporthba tartozó két eszközkategória bármelyike;
- c) „terület”: az ICES 7e körzet;
- d) „aktuális állománygazdálkodási időszak”: a 2021. február 1-jétől 2022. január 31-ig tartó időszak.

3. TEVÉKENYSÉGEK KORLÁTOZÁSA

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, az Unióban lajstromozott és a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító uniós halászhajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

II. fejezet Engedélyek

4. ENGEDÉLLEL RENDELKEZŐ HAJÓK

- 4.1. A tagállamok nem engedélyezik a szabályozott halászeszközökkel a területen folytatott halászati tevékenységet azoknak a saját lobogójuk alatt közlekedő hajóknak az esetében, amelyek – a napok hajók közötti átadása nyomán végzett halászati tevékenységek kivételével – a naplóadatok szerint az említett területen a 2002-től 2018-ig tartó időszakban nem végeztek ilyen tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy az adott területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.
- 4.2. A feljegyzett adatok szerint szabályozott halászeszközöket használó hajók számára azonban engedélyezhető más halászeszközök használata, amennyiben az utóbbi eszköz vonatkozásában kiosztott napok száma nagyobb, mint a szabályozott halászeszköz tekintetében kiosztott napok száma, vagy egyenlő azzal.
- 4.3. Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő hajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott halászeszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a hajó az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése szerint engedélyezett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 10. vagy 11. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

III. fejezet

Az uniós halászhajók részére kiosztott, adott területen tölthető napok száma

5. A NAPOK MAXIMÁLIS SZÁMA

Az I. táblázat az aktuális állománygazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azoknak a tengeren tölthető napoknak a maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott halászeszközök bármelyikét szállító hajók számára engedélyezhetnek az adott területen való tartózkodásra.

I. táblázat

A hajók által az adott területen tölthető napok évenkénti maximális száma a szabályozott halászeszközök kategóriánkénti bontásában

Szabályozott halászeszköz	A napok maximális száma	
legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálók	Belgium	p.m.
	Franciaország	p.m.
legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók	Belgium	p.m.
	Franciaország	p.m.

6. KILOWATTNAPOK SZERINTI RENDSZER

- 6.1. Az aktuális állománygazdálkodási időszakban a tagállamok a számukra kiosztott halászati erő kifejtését a kilowattnapok szerinti rendszer alapján is kezelhetik. A rendszer keretében egy adott tagállam engedélyezheti az I. táblázat szerinti szabályozott halászeszközök valamelyike tekintetében érintett bármely hajója számára, hogy a területen az említett

táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott halászeszköznek megfelelő kilowattnap-összértéket.

- 6.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott halászeszközök használatára engedéllyel rendelkező, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egyenként kiosztott halászati erő kifejtési értékek összege. Az egyéni halászati erő kifejtés értékeit kilowattnapban kell kiszámolni oly módon, hogy minden egyes hajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyekből az adott hajó az I. táblázat szerint részesülne, ha a 6.1. pontot nem alkalmaznák.
- 6.3. Azon tagállamok, amelyek használni kívánják a 6.1. pontban említett rendszert, az I. táblázat szerinti szabályozott halászeszközökre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz olyan elektronikus formátumú jelentésekkel együtt, amelyek a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazzák:
- a) a halászatra engedéllyel rendelkező hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászflootta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;
 - b) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi hajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből a 6.1. pont alapján az egyes hajók részesülhetnének.
- 6.4. Az említett kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 6. pontban említett feltételek teljesülnek-e, és adott esetben engedélyezheti, hogy az adott tagállam használja a 6.1. pontban említett rendszert.
7. A HALÁSZATI TEVÉKENYSÉG VÉGLEGES BESZÜNTETÉSE ALAPJÁN ODAÍTÉLT TÖBBLETNAPOK
- 7.1. Az 1198/2006/EK rendelet 23. cikkének vagy a 744/2008/EK rendeletnek megfelelően az előző állománygazdálkodási időszakban történt végleges tevékenységbeszüntetések alapján a Bizottság olyan többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyek vonatkozásában a lobogó szerinti tagállam a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító hajói számára engedélyezheti, hogy egy adott földrajzi területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az írásbeli kérelemben meg kell jelölni az érintett hajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységet végezni.
- 7.2. Az adott eszközcsoportot használó, forgalomból kivont hajók 2003-as, kilowattnapban mért erő kifejtését el kell osztani az eszközcsoportot használó valamennyi hajó 2003-as erő kifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorozásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.
- 7.3. A 7.1. és 7.2. pont nem alkalmazható abban az esetben, ha a hajót a 4.2. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó forgalomból való kivonását a korábbi években már felhasználták többletnapok szerzésére.
- 7.4. A 7.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb az aktuális állománygazdálkodási időszak júniusának 15. napjáig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti eszközcsoportok tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:

- a) a forgalomból kivont hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászflootta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;
 - b) az ilyen hajók által 2003-ban végzett halászati tevékenység, amelyet az adott halászeszköz-csoport szerinti, tengeren tölthető napok számában kell megadni.
- 7.5. Az aktuális állománygazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt, valamint a szabályozott halászeszközök használatára engedéllyel rendelkező hajóik vagy azok egy része között újraoszthatják a rendelkezésre álló, tengeren tölthető többletnapokat.
- 7.6. Amennyiben a Bizottság a halászati tevékenységnek az előző állománygazdálkodási időszakban történő végleges beszüntetése miatt további tengeren tölthető napokat oszt ki, a napok I. táblázatban szereplő tagállamonkénti maximális számát és az eszközöket megfelelően ki kell igazítani az aktuális állománygazdálkodási időszakra vonatkozóan.
8. A KITERJESZTETT TUDOMÁNYOS MEGFIGYELÉSI PROGRAM ALAPJÁN ODAÍTÉLT TÖBBLETNAPOK
- 8.1. A Bizottság a kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján 2021. február 1. és 2022. január 31. között három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító hajó egy adott területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia a 199/2008/EK rendeletben és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.
- 8.2. A tudományos megfigyelők a halászhajó tulajdonosával, parancsnokával és a legénység egyetlen tagjával sem állhatnak kapcsolatban.
- 8.3. A 8.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok jóváhagyásra benyújtják a Bizottságnak kiterjesztett tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.
- 8.4. Ha a tagállam által benyújtott kiterjesztett tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a kérelemben ismertetett program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. fejezet

Állománygazdálkodás

9. ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉG
- A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtését a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.
10. ÁLLOMÁNYGAZDÁLKODÁSI IDŐSZAKOK
- 10.1. A tagállamok az I. táblázatban meghatározott, adott területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló állománygazdálkodási időszakokra oszthatják fel.
- 10.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely hajó az állománygazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.
- 10.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő hajók által az adott területen tölthető időt órákban határozza meg, a szóban forgó tagállam a 9. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. A tagállam a Bizottság kérésére

számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen tölthető napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

V. fejezet

A halászati erő kifejtés kiosztott kvótáinak cseréje

11. NAPOK ÁTADÁSA UGYANAZON TAGÁLLAM LOBOGÓJA ALATT KÖZLEKEDŐ HALÁSZHAJÓK KÖZÖTT
 - 11.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára az adott területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő hajónak, feltéve, hogy az utóbbi hajó által átvett napok számának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének (kilowattnap) szorzata nem haladja meg az első hajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát. A hajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.
 - 11.2. A 11.1. ponttal összhangban az adott területen tölthető átvett napok teljes számának és az átadó hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó hajó által a halászati napló szerint a 2001., 2002., 2003., 2004. és 2005. évben az adott területen halászattal töltött napok éves átlagának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.
 - 11.3. A napok 11.1. ponttal összhangban történő átadása a szabályozott halászeszközök bármelyikét alkalmazó és az ugyanabban az állománygazdálkodási időszakban tevékenységet folytató hajók között engedélyezett.
 - 11.4. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. Az említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát végrehajtási jogi aktusok útján a Bizottság határozhatja meg. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.
12. NAPOK ÁTADÁSA KÜLÖNBÖZŐ TAGÁLLAMOK LOBOGÓJA ALATT KÖZLEKEDŐ HALÁSZHAJÓK KÖZÖTT

A tagállamok ugyanarra az állománygazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő halászhajók között, feltéve, hogy azokra értelemszerűen alkalmazandó a 4.1., a 4.3., az 5., a 6. és a 10. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, annak lebonyolítása előtt értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadandó napok számáról, a halászati erő kifejtéséről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

VI. fejezet

Jelentéstételi kötelezettségek

13. JELENTÉS A HALÁSZATI ERŐ KIFEJTÉSÉRŐL

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A szóban forgó cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.

14. A VONATKOZÓ ADATOK ÖSSZEGYŰJTÉSE

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik az adott területen a vontatott és rögzített halászeszközökkel végzett teljes halászati erő kifejtésre, a különböző típusú halászeszközöket használó hajók által a területen végzett erő kifejtésre, valamint a szóban forgó hajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.

15. A VONATKOZÓ ADATOK KÖZLÉSE

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 14. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot oly módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és V. táblázat szerinti adatformátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2019-es és a 2020-as állománygazdálkodási időszak vagy azok egyes részei vonatkozásában a kiosztott és a felhasznált halászati erő kifejtés értékeiről.

II. táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok állománygazdálkodási időszak szerinti bontásban

Tagállam	Halászeszköz	Állománygazdálkodási időszak	Összesített erő kifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

III. táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok állománygazdálkodási időszak szerinti bontásban

Rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalom meghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók < 220 mm TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220 mm
(3) Állománygazdálkodási időszak	4		Egyetlen év a 2006-os állománygazdálkodási időszak és az aktuális állománygazdálkodási időszak közötti időszakból
(4) Összesített erő kifejtési nyilatkozat	7	J	A vonatkozó állománygazdálkodási időszakban február 1-jétől január 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erő kifejtés összesített mennyisége
⁽¹⁾ Az adatok meghatározott hosszúságú adatsorokat tartalmazó formátumban történő küldésére vonatkozó információ.			

IV. táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR-szám	Külső jelölés	Az állománygazdálkodási időszak hossza	Bejelentett halászeszközök				A bejelentett halászeszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1. sz.	2. sz.	3. sz.	...	1. sz.	2. sz.	3. sz.	...	1. sz.	2. sz.	3. sz.	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V. táblázat
Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

Rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód).
(2) CFR-szám	12		Uniós halászhajóflotta-nyilvántartási szám (CFR-szám) A halászhajó egyedi azonosító száma A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (9 karakter). A 9-nél kevesebb karakterből álló sorokat balról kezdve nullákkal kell kiegészíteni.
(3) Külső jelölés	14	B	A 404/2011/EU végrehajtási rendelet szerint.
(4) Az állománygazdálkodási időszak hossza	2	B	Az állománygazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva.
(5) Bejelentett halászeszközök	2	B	Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók < 220 mm TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220 mm

Rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B) / Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(6) A bejelentett halászeszköz(ök)re vonatkozó különleges feltételek	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó a II. melléklet szerint a választott halászeszközök használatára jogosult, valamint az állománygazdálkodási tárgyidőszak hossza
(7) A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó ténylegesen az adott területen tartózkodott, és amelyeken az állománygazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett halászeszközt használt.
(8) Napok átadása	4	B	Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”; az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”
⁽¹⁾ Az adatok meghatározott hosszúságú adatsorokat tartalmazó formátumban történő küldésére vonatkozó információ.			

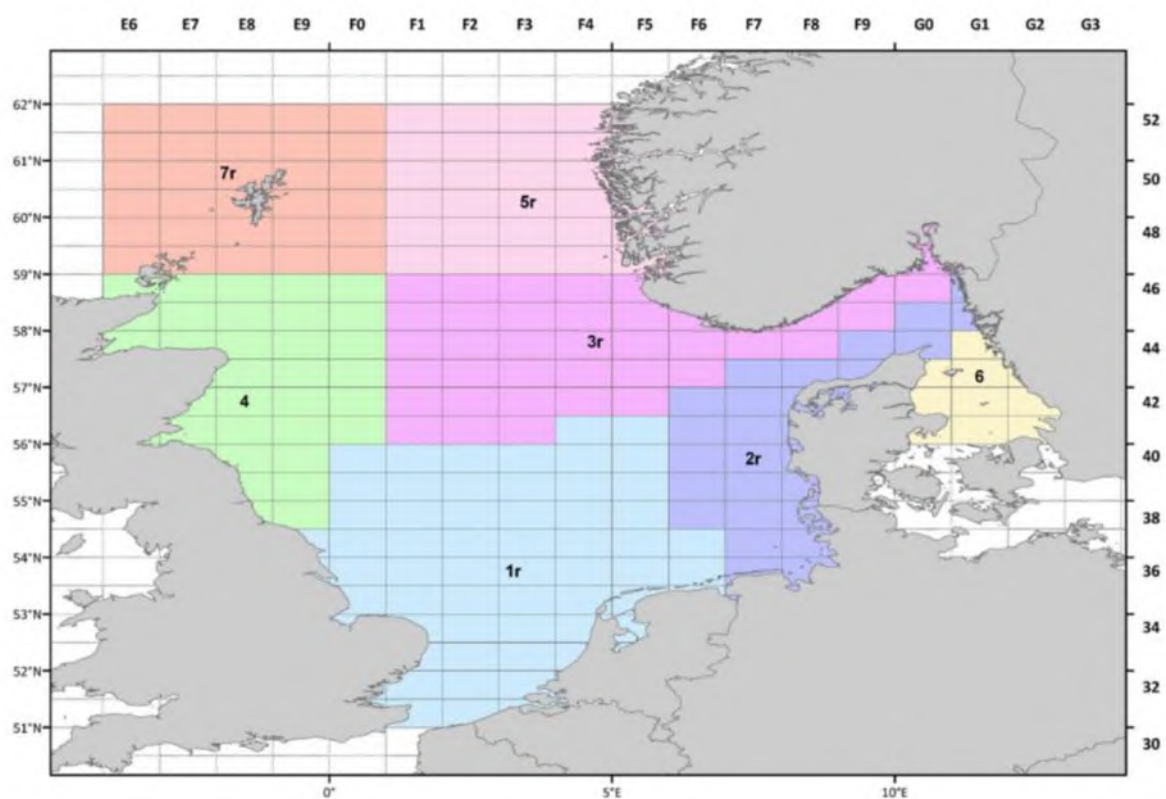
III. MELLÉKLET

AZ ICES 2a ÉS 3a KÖRZETBEN ÉS AZ ICES 4 ALTERÜLETEN TALÁLHATÓ HOMOKIANGOLNA-GAZDÁLKODÁSI TERÜLETEK

Az ICES 2a és 3a körzetben és az ICES 4 alterületen folytatott homokiangolna-halászat vonatkozásában az IA. mellékletben megállapított halászati lehetőségek kezelése tekintetében azok az állománygazdálkodási területek, amelyekben meghatározott fogási korlátok vannak érvényben, az alábbiak szerint és e melléklet függelékében kerülnek meghatározásra:

Homokiangolna-gazdálkodási terület	ICES statisztikai négyszögek
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 és 48 G0
4	38–40 E7–E9 és 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Homokiángolna-gazdálkodási területek



IV. MELLÉKLET

IDŐSZAKOS LEZÁRÁSOK AZ ÍVÓ TŐKEHALAK VÉDELMEBEN

[A rendelkezések az érintett harmadik országokkal folytatott konzultációt után kerülnek beillesztésre]

V. MELLÉKLET
HALÁSZATI ENGEDÉLYEK

A. RÉSZ

**A HARMADIK ORSZÁGOK VIZEIN HALÁSZÓ UNIÓS HALÁSZHAJÓK RENDELKEZÉSÉRE ÁLLÓ HALÁSZATI ENGEDÉLYEK
 MAXIMÁLIS SZÁMA**

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvég vizek és a Jan Mayent körülvevő halászati övezet	Hering, az é. sz. 62° 00'-től északra	p.m.	DK	p.m.	p.m.
			DE	p.m.	
			FR	p.m.	
			IE	p.m.	
			NL	p.m.	
			PL	p.m.	
			SE	p.m.	

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
	Tengerfenéki fajok, az é. sz. 62° 00'-től északra	p.m.	DE	p.m.	p.m.
			IE	p.m.	
			ES	p.m.	
			FR	p.m.	
			PT	p.m.	
			Kiosztatlan	p.m.	
	Makréla ⁽¹⁾	Nem releváns	Nem releváns		p.m.
	Ipari fajok, az é. sz. 62° 00'-től délre	p.m.	DK	p.m.	p.m.

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Feröer szigetek vizek	A Feröer szigetek alapvonalaktól 12 és 21 mérföld között található övezetben legfeljebb 180 láb hosszúságú hajókkal folytatott valamennyi vonóhálós halászat	p.m.	BE	p.m.	p.m.
			DE	p.m.	
			FR	p.m.	
	A tőkehal és a foltos tőkehal legalább 135 mm szembőségű hálóval folytatott, az é. sz. 62° 28'-től délre és a ny. h. 6° 30'-től keletre található területre korlátozott, célzott halászata	p.m. ⁽²⁾	Nem releváns		p.m.
	A Feröer szigetek alapvonalaktól 21 mérföldnél távolabb folytatott vonóhálós halászat. A március 1. és május 31., valamint az október 1. és december 31. közötti időszakban ezek a hajók halászhatnak az é. sz. 61° 20' és az é. sz. 62° 00' közötti, illetve az alapvonalaktól számított 12 és 21 mérföld között található területen is.	p.m.	BE	p.m.	p.m.
			DE	p.m.	
			FR	p.m.	

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
	A kék menyhal legalább 100 mm szembőségű hálóval folytatott vonóhálós halászata az é. sz. 61° 30'-től délre és a ny. h. 9° 00'-től nyugatra található területen, a ny. h. 7° 00' és a ny. h. 9° 00' között az é. sz. 60° 30'-től délre található területen, továbbá az é. sz. 60° 30' ny. h. 7° 00' és az é. sz. 60° 00' ny. h. 6° 00' között húzott vonaltól délnyugatra található területen.	p.m.	DE ⁽³⁾	p.m.	p.m. ⁽⁴⁾
			FR ⁽³⁾	p.m.	
	A fekete tőkehal legalább 120 mm szembőségű hálóval folytatott vonóhálós, célzott halászata, megengedve a körpántok használatát a zsákvég körül.	p.m.	Nem releváns		p.m. ⁽⁴⁾
	A kék puhatőkehal halászata. A halászati engedélyek teljes száma további négy hajónak kiadható engedéllyel növelhető annak érdekében, hogy párokat alkothassanak, amennyiben a Feröer szigetek hatóságok különleges hozzáférési szabályokat vezetnek be „a kék puhatőkehal fő halászterületének” nevezett területre vonatkozóan.	p.m.	DE	p.m.	p.m.
			DK	p.m.	
			FR	p.m.	
			NL	p.m.	
			SE	p.m.	
			ES	p.m.	
			IE	p.m.	
			PT	p.m.	
	Makréla	p.m.	DK	p.m.	p.m.
			BE	p.m.	
			DE	p.m.	
			FR	p.m.	
			IE	p.m.	

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
			NL	p.m.	
			SE	p.m.	
	Hering, az é. sz. 62° 00'-től északra	p.m.	DK	p.m.	p.m.
			DE	p.m.	
			IE	p.m.	
			FR	p.m.	
			NL	p.m.	
			PL	p.m.	
			SE	p.m.	

Halászati terület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között		Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
1, 2b ⁽⁵⁾	Jeges-tengeri pók halászata csapdával	p.m.	EE	p.m.	nem alkalmazandó
			ES	p.m.	
			LV	p.m.	
			LT	p.m.	
			PL	p.m.	
(1) A Norvégia által – a kialakult gyakorlatnak megfelelően – Svédország számára biztosított további engedélyek sérelme nélkül. (2) Ezeket az adatokat magukban foglalják a Feröer szigeteki alapvonalaktól 12 és 21 mérföld között található övezetben legfeljebb 180 láb hosszúságú hajókkal folytatott valamennyi vonóhálós halászatra vonatkozó adatok. (3) Ezek az adatok az egyidejűleg jelen lévő hajók maximális számára vonatkoznak. (4) Ezeket az adatokat tartalmazzák „A Feröer szigeteki alapvonalaktól számított 21 mérföldnél távolabb folytatott vonóhálós halászat” adatai. (5) A Svalbard körüli övezetben az Unió rendelkezésére álló halászati lehetőségek elosztása nem érinti az 1920. évi Párizsi Szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.					

B. RÉSZ

AZ UNIÓS VIZEKEN HALÁSZÓ HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI ENGEDÉLYEIRE VONATKOZÓ MENNYISÉGI KORLÁTOZÁSOK

Lobogó szerinti állam	Halászat	Halászati engedélyek száma	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvégia	Hering, az é. sz. 62° 00'-től északra	p.m.	p.m.
Feröer szigetek	Makréla, 6a (az é. sz. 56° 30'-től északra), 2a, 4a (az é. sz. 59°-tól északra) Fattyúmakrélák, 4, 6a (az é. sz. 56° 30'-től északra), 7e, 7f, 7h	p.m.	p.m.
	Hering, az é. sz. 62° 00'-től északra	p.m.	p.m.
	Hering, 3a	p.m.	p.m.
	A norvég tőkehal ipari halászata, 4, 6a (az é. sz. 56° 30'-től északra) (beleértve a kék puhatőkehal elkerülhetetlen járulékos fogásait)	p.m.	p.m.
	Északi menyhal és a norvég menyhal	p.m.	p.m.
	Kék puhatőkehal, 2, 4a, 5, 6a (az é. sz. 56° 30'-től északra), 6b, 7 (a ny. h. 12° 00'-től nyugatra)	p.m.	p.m.
	Kék menyhal	p.m.	p.m.

Lobogó szerinti állam	Halászat	Halászati engedélyek száma	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Venezuela ⁽¹⁾	Csattogóhalak (francia guyanai vizek)	p.m.	p.m.
⁽¹⁾ E halászati engedélyek kiadásához bizonyítani kell, hogy érvényes szerződéses jogviszony áll fenn az engedélyt kérelmező hajótulajdonos és egy Francia Guyana területén található feldolgozó vállalkozás között, valamint, hogy ez a szerződés magában foglalja az arra vonatkozó kötelezettséget, hogy az érintett hajó teljes csattogóhal-fogásának legalább 75 %-át az adott vállalkozás telephelyén való feldolgozás céljából Francia Guyana területén kirakodják. E szerződést jóvá kell hagyniuk a francia hatóságoknak, amelyeknek biztosítaniuk kell, hogy a szerződés összhangban álljon egyfelől a szerződő félként meghatározott feldolgozó vállalkozás tényleges kapacitásával, másfelől a guyanai gazdaság fejlesztésével kapcsolatos célkitűzésekkel. A jóváhagyott szerződés másolatát csatolni kell a halászati engedély iránti kérelemhez. E jóváhagyás megtagadása esetén a francia hatóságoknak indokolás kíséretében értesíteniük kell erről az érintett felet és a Bizottságot.			

VI. MELLÉKLET

AZ ICCAT-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET¹

1. Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, csalival és pergetett horogsorral halászó uniós hajók maximális száma

Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m.
Unió	p.m.

2. A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti halászatot végző uniós kisüzemi hajók maximális száma

Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m.
Olaszország	p.m.
Ciprus	p.m. ²
Málta	p.m. ⁽²⁾
Unió	p.m.

3. Az Adriai-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célú aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma

Horvátország	p.m.
Olaszország	p.m.
Unió	p.m.

4. Azon halászhajók maximális száma az egyes tagállamokban, amelyek számára engedélyezhető a kékúszójú tonhalnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren történő halászata, fedélzeten való tartása, átrakása, szállítása vagy kirakodása

A. táblázat³

	Halászhajók száma ⁴
--	--------------------------------

¹ Az 1., 2. és 3. pontban szereplő értékek az Unió nemzetközi kötelezettségeinek teljesítése érdekében csökkenthetők.

² Ez a szám növelhető, ha az e melléklet 4. pontjának A. táblázatához kapcsolódó 4. vagy 6. lábjegyzettel összhangban egy erszényes kerítőhálót 10 horogsoros hajóval helyettesítenek.

³ Az A. táblázatban szereplő számokat a tagállamok által 2021. január 31-ig benyújtott halászati tervek fényében ki kell igazítani.

⁴ A 4. pont ezen A. táblázatában foglalt értékek tovább növelhetők, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

	Ciprus ¹	Görögország ²	Horvátország	Olaszország	Franciaország	Spanyolország	Málta ³	Portugália
Erszéyes kerítőhálós hajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Horogsoros hajók	p.m. ⁴	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Etetőhajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. ⁵
Kézi horogsoros hajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. ⁶	p.m.	p.m.	p.m.
Vonóhálós hajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Kisléptékű halászatban részt vevő hajók	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Egyéb kisüzemi hajók ⁷	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

5. Az egyes tagállamok által az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren engedélyezett kékúszójútonhal-halászat céljából állított csapdák maximális száma⁸

Tagállam	Csapdák száma ⁹
Spanyolország	p.m.
Olaszország	p.m.
Portugália	p.m.

6. Az egyes tagállamok maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitása, valamint a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális száma,

¹ Egy darab közepes méretű erszéyes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab hosszú horogsoros hajóval, vagy egy darab kis méretű erszéyes kerítőhálós hajóval és legfeljebb három hosszú horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

² Egy darab közepes méretű erszéyes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab hosszú horogsoros hajóval, illetve egy darab kis méretű erszéyes kerítőhálós hajóval és három egyéb kisüzemi hajóval lehet helyettesíteni.

³ Egy darab közepes méretű erszéyes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab hosszú horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

⁴ Többfunkciós hajók, amelyek többféle halászeszközt használnak.

⁵ Az Azori-szigetek és Madeira legkülső régióinak etetőhajói.

⁶ Az Atlanti-óceánon tevékenységet folytató horogsoros hajók.

⁷ Többfunkciós, többféle halászeszközt (horogsort, kézi horogsort, pergetett horogsort) használó hajók.

⁸ Az 5. pontban szereplő számokat a tagállamok által 2021. január 31-ig az ICCAT 2. testülete általi jóváhagyásra benyújtott halászati tervek fényében ki kell igazítani.

⁹ Ez az érték tovább növelhető, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren

A. táblázat

Maximális tonhaltenyéztési és -hizlalási kapacitás		
	Halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Spanyolország	p.m.	p.m.
Olaszország	p.m.	p.m.
Görögország	p.m.	p.m.
Ciprus	p.m.	p.m.
Horvátország	p.m.	p.m.
Málta	p.m.	p.m.

B. táblázat¹

Kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában) ²	
Spanyolország	p.m.
Olaszország	p.m.
Görögország	p.m.
Ciprus	p.m.
Horvátország	p.m.
Málta	p.m.
Portugália	p.m.

7. A tagállami lobogó alatt közlekedő, a germon északi állományának célzott halászatára engedéllyel rendelkező halászhajók maximális számának a tagállamok közötti, az 520/2007/EK rendelet 12. cikke szerinti elosztása a következő:

Tagállam	Hajók maximális száma
Írország	p.m.

¹ Portugália 500 tonnát kitevő teljes egyedtelepítési kapacitását (amely 350 tonna egyedtelepítési kapacitásnak felel meg) az A. táblázatban szereplő uniós kapacitás fel nem használt része fedezi.

² A 6. pont B. táblázatában szereplő számokat a tagállamok által 2021. január 31-ig benyújtott halászati tervek fényében ki kell igazítani.

Spanyolország	p.m.
Franciaország	p.m.
Portugália	p.m.

8. Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen nagyszemű tonhalra halászó, legalább 20 méter hosszú uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Erszéyes kerítőhálós hajók maximális száma	Horogsoros hajók maximális száma
Spanyolország	p.m.	p.m.
Franciaország	p.m.	p.m.
Portugália	p.m.	p.m.
Unió	p.m.	p.m.

VII. MELLÉKLET

A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen 2020–2021-ben az atlanti jégghal felderítő halászatára a következő korlátozások vonatkoznak:

A. táblázat

Engedélyezett tagállamok, alterületek és a hajók maximális száma

Tagállam	Terület	Hajók maximális száma
Spanyolország	48.6	p.m.
Spanyolország	88.1	p.m.

B. táblázat

Teljes kifogható mennyiségek és járulékos fogási korlátok

Az alábbi, CCAMLR által elfogadott teljes kifogható mennyiségek nem kerültek kiosztásra a CCAMLR-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A fogásokat a CCAMLR titkársága felügyeli, és közli a szerződő felekkel, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

Alterület	Régió	Idény	SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)	Dissostichus mawsoni fogási korlát (tonna)/SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)	<i>Dissostichus mawsoni</i> fogási korlát (tonna)/egész alterület	Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)		
						Rájaalakúak	<i>Macrourus</i> spp ¹ .	Egyéb fajok
48.6	Egész alterület	2020. december 1- jétől 2021. november 30- ig	48.6_2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_3	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_4	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			48.6_5	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.

¹ A 88.1 területen, amennyiben az egyazon hajó által bármely két tíznapos időszakban (azaz a hónap 1. és 10. napja között, 11. és 20. napja között, illetve 21. napja és a hónap utolsó napja között) kifogott *Macrourus* spp. tömege bármely kisléptékű kutatási egységben valamennyi tíznapos időszakban meghaladja az 1 500 kg-ot, és meghaladja a *Dissostichus* spp.-nek az adott hajó által az adott kisléptékű kutatási egységben ejtett fogásának a 16 %-át, a hajónak az adott kisléptékű kutatási egység területén az idény hátralévő részére be kell szüntetnie a halászatot.

Alterület	Régió	Idény	SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)	Dissostichus mawsoni fogási korlát (tonna)/SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)	<i>Dissostichus mawsoni</i> fogási korlát (tonna)/egész alterület	Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU-k (48.6) vagy kutatási területek (88.1)		
						Rájaalakúak	<i>Macrourus</i> spp ¹ .	Egyéb fajok
88.1.	Egész alterület	2020. december 1- jétől 2021. augusztus 31- ig	A, B, C, G ¹	p.m.	p.m. ²	p.m.	p.m.	p.m.
			G, H, I, J, K ³	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.
			A Ross-tengeri régió belüli védett tengeri terület különleges kutatási övezete	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.

¹ Valamennyi, a Ross-tengeri régió belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól északra lévő terület.

² A célfaj a *Dissostichus mawsoni*. Minden kifogott *Dissostichus eleginoides* bele kell számítani a *Dissostichus mawsoni* tekintetében megállapított teljes kifogható mennyiségbe.

³ Valamennyi, a Ross-tengeri régió belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól délre lévő terület.

A. rész

A 48.6 alterület kutatási területeinek koordinátái

A 48.6_2 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. $54^{\circ} 00'$ k. h. $01^{\circ} 00'$
d. sz. $55^{\circ} 00'$ k. h. $01^{\circ} 00'$
d. sz. $55^{\circ} 00'$ k. h. $02^{\circ} 00'$
d. sz. $55^{\circ} 30'$ k. h. $02^{\circ} 00'$
d. sz. $55^{\circ} 30'$ k. h. $04^{\circ} 00'$
d. sz. $56^{\circ} 30'$ k. h. $04^{\circ} 00'$
d. sz. $56^{\circ} 30'$ k. h. $07^{\circ} 00'$
d. sz. $56^{\circ} 00'$ k. h. $07^{\circ} 00'$
d. sz. $56^{\circ} 00'$ k. h. $08^{\circ} 00'$
d. sz. $54^{\circ} 00'$ k. h. $08^{\circ} 00'$
d. sz. $54^{\circ} 00'$ k. h. $09^{\circ} 00'$
d. sz. $53^{\circ} 00'$ k. h. $09^{\circ} 00'$
d. sz. $53^{\circ} 00'$ k. h. $03^{\circ} 00'$
d. sz. $53^{\circ} 30'$ k. h. $03^{\circ} 00'$
d. sz. $53^{\circ} 30'$ k. h. $02^{\circ} 00'$
d. sz. $54^{\circ} 00'$ k. h. $02^{\circ} 00'$

A 48.6_3 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. $64^{\circ} 30'$ k. h. $01^{\circ} 00'$
d. sz. $66^{\circ} 00'$ k. h. $01^{\circ} 00'$
d. sz. $66^{\circ} 00'$ k. h. $04^{\circ} 00'$
d. sz. $65^{\circ} 00'$ k. h. $04^{\circ} 00'$
d. sz. $65^{\circ} 00'$ k. h. $07^{\circ} 00'$
d. sz. $64^{\circ} 30'$ k. h. $07^{\circ} 00'$

A 48.6_4 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. $68^{\circ} 20'$ k. h. $10^{\circ} 00'$
d. sz. $68^{\circ} 20'$ k. h. $13^{\circ} 00'$
d. sz. $69^{\circ} 30'$ k. h. $13^{\circ} 00'$
d. sz. $69^{\circ} 30'$ k. h. $10^{\circ} 00'$
d. sz. $69^{\circ} 45'$ k. h. $10^{\circ} 00'$
d. sz. $69^{\circ} 45'$ k. h. $06^{\circ} 00'$
d. sz. $69^{\circ} 00'$ k. h. $06^{\circ} 00'$
d. sz. $69^{\circ} 00'$ k. h. $10^{\circ} 00'$

A 48.6_5 alterület kutatási területeinek koordinátái

d. sz. 71° 00' ny. h. 15° 00'

d. sz. 71° 00' ny. h. 13° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 13° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 11° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 10° 00'

d. sz. 69° 30' ny. h. 10° 00'

d. sz. 69° 30' ny. h. 09° 00'

d. sz. 70° 00' ny. h. 09° 00'

d. sz. 70° 00' ny. h. 08° 00'

d. sz. 69° 30' ny. h. 08° 00'

d. sz. 69° 30' ny. h. 07° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 07° 00'

d. sz. 70° 30' ny. h. 10° 00'

d. sz. 71° 00' ny. h. 10° 00'

d. sz. 71° 00' ny. h. 11° 00'

d. sz. 71° 30' ny. h. 11° 00'

d. sz. 71° 30' ny. h. 15° 00'

A kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) jegyzéke

Régió	SSRU	Határvonal
88.1	A	A d. sz. 60° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 179°-ig, dél felé a d. sz. 66° 40'-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° k. h. 179°-tól kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a ny. h. 178°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40'-ig, nyugat felé a k. h. 179°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 65° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	E	A d. sz. 65° k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 68° 30'-ig, nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	F	A d. sz. 68° 30' k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 68° 30'-ig.

Régió	SSRU	Határvonal
	G	A d. sz. 66° 40' k. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 178°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 70° 50'-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40'-ig.
	H	A d. sz. 70° 50' k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	I	A d. sz. 70° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 70°-ig.
	J	A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 170°-hoz közel eső pontjától kelet felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
	K	A d. sz. 73 ° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 76 °-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 73 °-ig.
	L	A d. sz. 76 ° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80 °-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 76 °-ig.
	M	A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 169° 30'-hez közel eső pontjától kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.

B. rész

ÉRTESÍTÉS AZ *EUPHAUSIA SUPERBA* FAJ HALÁSZATÁBAN VALÓ RÉSZVÉTELRE IRÁNYULÓ SZÁNDÉKRÓL

Általános információk:

Tag:

Halászati idény:.....

Hajó neve:

Várható fogásmennyiség (tonnában):

Hajó napi feldolgozó kapacitása (élőtömeg, tonna):.....

A tervezett halászati alterületek és körzetek

Ez az állományvédelmi intézkedés a 48.1, 48.2, 48.3 és 48.4 alterületen, valamint az 58.4.1 és 58.4.2 körzetben folytatott krillhalászatra irányuló szándékról szóló értesítésekre alkalmazandó. A többi alterületen és körzetben való krillhalászatra irányuló szándékról a 21-02 állományvédelmi intézkedés szerint kell értesítést küldeni.

Alterület/körzet	Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐

Alterület/körzet	Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Halászati technika: Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.

- ☐ Hagyományos vonóháló
- ☐ Folyamatos halászati rendszer
- ☐ Szivattyúzás a zsákvég kiürítéséhez
- ☐ Egyéb módszer (kérjük, nevezze meg)

Terméktípusok és a kifogott krill élőtömegének közvetlen becsléséhez használt módszerek

Terméktípus	A kifogott krill élőtömegének közvetlen becslésére használt módszer, amennyiben releváns (lásd a 21-03/B. mellékletet) ⁽¹⁾
Egészben lefagyasztott	
Főtt	
Krill-liszt	
Olaj	
Egyéb termék (kérjük, nevezze meg).	
⁽¹⁾ Amennyiben a használt módszert a 21-03/B. melléklet nem tartalmazza, kérjük annak részletes ismertetését.	

A haláshálók kialakítása

A hálók méretei	1. háló		2. háló		Egyéb háló(k)	
A háló nyílása (szája)						
A nyílás maximális magassága (m)						
A nyílás maximális szélessége (m)						
A háló kerülete a szájánál ⁽¹⁾ (m)						
A száj területe (m ²)						
A hálómező átlagos szembőssége ⁽³⁾ (mm)	Külső ⁽²⁾	Belső ⁽²⁾	Külső ⁽²⁾	Belső ⁽²⁾	Külső ⁽²⁾	Belső ⁽²⁾
1. hálómező						
2. hálómező						
3. hálómező						

A hálók méretei	1. háló		2. háló		Egyéb háló(k)	
...						
Utolsó hálómező (zsákvég)						
(1) Üzem közbeni várható méret. (2) A külső szem mérete, valamint betét használata esetén a belső szem mérete. (3) A kifeszített szem belső mérete a 22-01. számú állományvédelmi intézkedés szerinti eljárás alapján.						

Ábra a háló(k)ról:.....

Az alkalmazott hálók mindegyike esetében, valamint a háló kialakításának bármilyen megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó hálóra vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG-EMM) következő ülésére. A hálókról készült ábrá(k)nak tartalmaznia (tartalmazniuk) kell a következőket:

1. Az egyes vonóhálómezők hossza és szélessége (az annak kiszámításához szükséges részletességgel, hogy az egyes hálómezők milyen szöget zárnak be a víz folyási irányával).
2. Szembőség (a kifeszített szem belső mérete a 22-01 állományvédelmi intézkedés szerinti eljárás alapján), a szem alakja (pl. rombusz alakú) és a háló anyaga (pl. polipropilén).
3. A szemek kialakítása (pl. csomózott, forrasztott).
4. A vonóhálón belül használt színes szalagok részletes leírása (kinézetük, a hálómezőkön való elhelyezkedésük; kérjük a „nil” szó beírásával jelezni, ha nem használnak színes szalagokat); a színes szalagok megakadályozzák, hogy a krill beleakadjon a hálóba, illetve hogy kibújjon rajta.

Tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz

Ábrák az eszköz(ök)ről:

Az alkalmazott eszközök mindegyike esetében, valamint az eszköz kialakításának bármilyen megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó eszközre vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG-EMM) következő ülésére.

Akusztikai adatok gyűjtése

Információk a hajó által használt aktív hangradarokról és szonárokról

Típus (pl. aktív hangradar, szonár)			
Gyártó			
Modell			
Az átalakító által kibocsátott frekvenciák (kHz)			

Akusztikai adatok gyűjtése (részletes ismertetés):.....

Kérjük vázolni az *Euphausia superba* és egyéb nyílt vízi fajok – például a gyöngyöshalfélék (*Myctophidae*) és a szalpafélék (*Salpidae*) – eloszlására és mennyiségére vonatkozó tájékoztatás céljából való akusztikai adatgyűjtésre szolgáló lépéseket (SC-CAMLR-XXX, 2.10. pont).

IRÁNYMUTATÁSOK A KIFOGOTT KRILL ÉLŐTÖMEGÉNEK BECSLÉSÉHEZ

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mértékegység
Tárolótartály-térfogat	$W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$	W = a tartály szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		L = a tartály hossza	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
		H = a krill mélysége a tartályban	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Áramlásmérő ⁽¹⁾	$V \cdot F_{\text{krill}} \cdot \rho$	V = a krill és a víz együttes térfogata	Adott fogástól ⁽¹⁾ függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		F_{krill} = a krill aránya a mintában	Adott fogástól ⁽¹⁾ függ	Az áramlásmérővel mért térfogat korrekciója	-
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
Áramlásmérő ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = a krillpép térfogata	Adott fogástól(1) függ	Közvetlen megfigyelés	liter
		M = az eljárás során hozzáadott víz mennyisége, tömegre átváltva	Adott fogástól(1) függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		ρ = a krillpép sűrűsége	Változó	Közvetlen megfigyelés	kg/liter

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mértékegység
Futószalagos mérleg	$M \cdot (1 - F)$	M = a krill és a víz együttes tömege	Adott fogástól ⁽²⁾ függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		F = a víz aránya a mintában	Változó	A futószalagos mérleggel mért tömeg korrekciója	-
Lemeztálca	$(M - M_{\text{tray}}) \cdot N$	M_{tray} = az üres tálca tömege	Állandó	Közvetlen megfigyelés a halászat megkezdése előtt	kg
		M = a krill és a tálca együttes tömege	Változó	Közvetlen megfigyelés, a lecsöpögtetett krill lefagyasztása előtt	kg
		N = a tálcák száma	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	-
Krill-lisztről való átváltás	$M_{\text{meal}} \cdot \text{MCF}$	M_{meal} = az előállított krill-liszt tömege	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	kg
		MCF = a lisztről való átváltás tényezője	Változó	Krill-lisztről egész krillre való átváltás	-
Zsákvégtérfogat	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1\,000$	W = a zsákvég szélessége	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		H = a zsákvég magassága	Állandó	Mérés a halászat kezdetekor	m
		ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező	Változó	Térfogat/tömeg átváltás	kg/liter
		L = a zsákvég hossza	Adott fogástól függ	Közvetlen megfigyelés	m
Egyéb	Kérjük, nevezze meg.				
⁽¹⁾ Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely hatórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.					
⁽²⁾ Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely kétórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben					

Módszer	Egyenlet (kg)	Paraméter			
		Leírás	Típus	Becslési módszer	Mértékegység
folyamatos halászati rendszert használnak.					

Megfigyelési lépések és gyakoriság

Tárolótartály-térfogat

A halászat kezdetekor Mérje meg a tárolótartály szélességét és hosszát (ha a tartály nem négyzetes, további mérésekre lehet szükség; pontosság: $\pm 0,05$ m).

Havonta⁽¹⁾ A tárolótartályból vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt.

Minden egyes fogásnál Mérje meg a krill tartályon belüli mélységét (ha a fogások között a krill a tartályban marad, mérje meg a mélységek közötti különbséget; pontosság: $\pm 0,1$ m).

Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Áramlásmérő⁽¹⁾

A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy az áramlásmérő az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt).

Havonta többször⁽¹⁾ Az áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt (ρ).

Minden egyes fogásnál⁽²⁾ Vegyen mintát az áramlásmérőből, majd:
– mérje meg a krill és a víz együttes térfogatát (pl. 10 liter),
– a krill száraz térfogatából becsülje meg az áramlásmérővel mért térfogat korrekcióját.

Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Áramlásmérő⁽²⁾

A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy mindkét áramlásmérő (egy a krill termék, egy pedig a hozzáadott víz számára) megfelelően legyen kalibrálva (vagyis ugyanazt a helyes értéket mutatják).

Hetente⁽¹⁾ Becsülje meg a krill termék (őrölt krillpép) sűrűségét (ρ) oly módon, hogy megméri a megfelelő áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill termék tömegét.

Minden egyes fogásnál⁽²⁾ Olvassa le mindkét áramlásmérőt és számítsa ki a krill termék (őrölt krillpép) és a hozzáadott víz teljes térfogatát; a víz sűrűségét 1 kg/liternek kell tekinteni

Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Futószalagos mérleg

A halászat megkezdése előtt Gondoskodjon arról, hogy a futószalagos mérleg az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt).

Minden egyes Vegyen mintát a futószalagos mérlegről, majd:
– mérje meg a krill és a víz együttes tömegét,
– a krill száraz tömegéből becsülje meg a futószalagos mérleggel mért tömeg korrekcióját.

Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Lemeztálca

A halászat megkezdése előtt Mérje meg a tálca tömegét (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus tömegét külön meg kell mérni; pontosság: $\pm 0,1$ kg).

Minden egyes fogásnál Mérje meg a krill és a tálca együttes tömegét (pontosság: $\pm 0,1$ kg).
Számolja meg az alkalmazott tálcákat (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus esetében külön meg kell számolni a tálcákat).
Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Krill-lisztről való átváltás

Havonta⁽¹⁾ 1 000–5 000 kg (száraz tömegű) egész krill feldolgozása útján becsülje meg a krill-lisztről egész krillre való átváltás eredményét.

Minden egyes fogásnál Mérje meg az előállított krill-liszt tömegét.
Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

Zsákvégtérfogat

A halászat kezdetekor	Mérje meg a zsákvég szélességét és magasságát (pontosság: $\pm 0,1$ m).
Havonta ⁽¹⁾	A zsákvégből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt.
Minden egyes fogásnál	Mérje meg a krillt tartalmazó zsákvég hosszát (pontosság: $\pm 0,1$ m). Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával).

⁽¹⁾ Az újabb időszak akkor kezdődik, amikor a hajó új alterületre vagy körzetbe megy át.

⁽²⁾ Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely hatórási időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

VIII. MELLÉKLET

AZ IOTC ILLETÉKESSÉGI TERÜLETE

1. Az IOTC illetékességi területén trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	p.m.	p.m.
Franciaország	p.m.	p.m.
Portugália	p.m.	p.m.
Olaszország	p.m.	p.m.
Unió	p.m.	p.m.

2. Az IOTC illetékességi területén kardhal és germon halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	p.m.	p.m.
Franciaország	p.m. ⁽¹⁾	p.m.
Portugália	p.m.	p.m.
Unió	p.m.	p.m.
⁽¹⁾ Ez a szám nem tartalmazza a Mayotte-on lajstromozott halászhajókat; a jövőben ez az érték a mayotte-i flotta fejlesztési tervének megfelelően növekedhet.		

3. Az 1. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén kardhalra és germonra is halászhatnak.
4. A 2. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén trópusi tonhalra is halászhatnak.
-

IX. MELLÉKLET

A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a d. sz. 20°-tól délre kardhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

Spanyolország	p.m.
Unió	p.m.

A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a d. sz. 20°-tól délre trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező, uniós erszényes kerítőhálós hajók maximális száma:

Spanyolország	p.m.
Unió	p.m.
